

DONGÓ

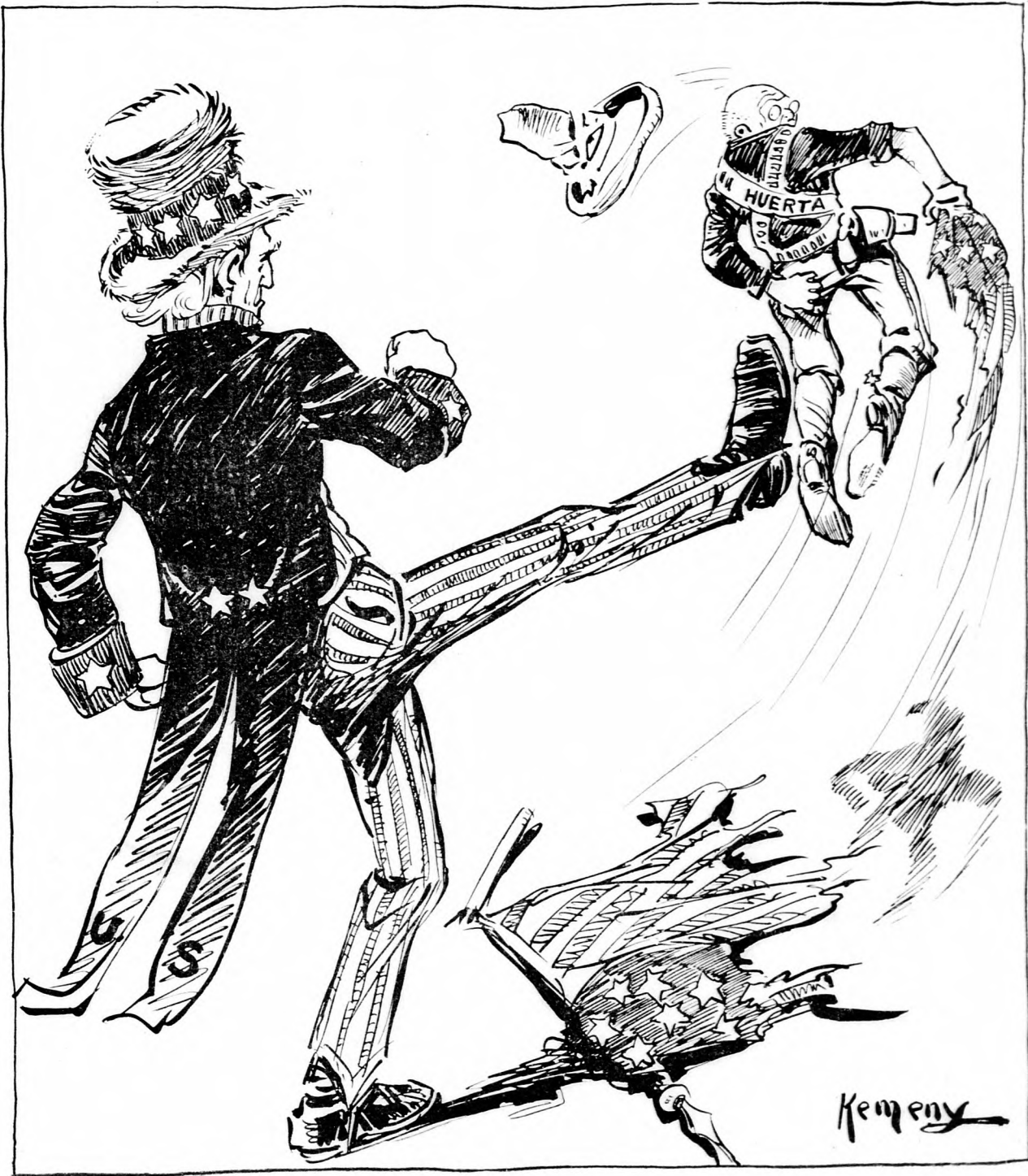
A Garabonciás

XII. év. 9. szám

1914 május 1

Cleveland, O.

A leszámolás.





VILÁGBÉKE.

A napsütötte Mexicoban
Tudj' Isten, hány uralkodó van.
Mert hogy a cim könnyen kijár
Zsivány vajdák lettek királyok.

Mikor Huerta lett a mokra,
Villa csücsült le a homokra.
De hogy forgandó a szerencse,
A vén Mokrát Csucsuj leverte.

Az alkotmány nevében: rajta!
Mig a cigány egymást agyalta,
Bár a tusát borzadva nézte,
Nem szólhatott a Világbéke.

De mert Huerta meggyalázta,
Uncle Sam is kiállt a gátra
S ha Mexico nem térne észre:
Vérbe fullad a Világbéke.

SZALLÓ-IGÉK.

Vaddisznót lőtt, mint a stonegai
miszterek.

Virginia egyik lányatelepén
két szomszéd igen beszszelt és
mikor éjjel kimentek, egymást
vaddisznónak nézték, mert hogy
mindaketten igen ölelgették az
az anyaföldet. De mivel egymás-
tól igen megrezzentek, igyekez-
tek befelé a puskáért. Patronja
azonban egyiknek sem volt s az
üres, ócska puskákkal estek egy-
másnak, akáresak a fonyi kutya
a mosatlannak. A töredelmes ál-
lapotban tört a puskatus, a kerít-
és meg a koponya és mindkét
bodi tudta, hogy kit püföl, de
azért azt állítják, hogy ők akkor
vaddisznóra vadásztak.

Azóta szokták mondani besze-
szelt emberről:

— Ez is vaddisznót lőtt.

Szarva nőtt, mint a beteglátoga-
tónak.

“Veszett Mór” kontriból besu-
nyitott két bodi Rankinba. Be-

teglátogatás tárgyában jártak, de
inkább foglalkoztak a szalonnal,
mint a kötelességgel. Az eset
aztán úgy esett, hogy a két bodit
elesípték a zsandárok s láncra
verve vitték őket a “szklájer”-
hoz. Miután a két beteglátogató
minden pénzét szeszre változtat-
ta, keserves fogságnak néztek elé-
be. No de hát a magyaroknak
Rankinban van egy jó barátja, a
ki aztán a két bodi helyett 40 ke-
mény dollár képében leszurta a
büntetést. A nagy költség mel-
lett a két cimborá szerzett egy
kis testi bajt is s az egyik homlo-
kán a rendőr-bot gyönyörű szép
kis szarvat is nevelt, de azért
egyik sem mert beteget jelenteni.

Ha valakit megrak a rendőr,
azt mondják ott róla:

— Szarva nőtt, mint a beteglá-
togatónak.

Ez is öntözködni járt.

A martins-ferryi bodi husvét-
kor benézett Wheelingbe, ahol ter-
mészetesen jól is lakott különféle
testi italokkal. Csak hétfőn érke-
zett haza s bár kótyagos volt a
feje, mégis tudta a becsületet s
elindult öntözködni. Az egyik
háznál összetévesztette a vízve-
zeték csapjait s jó koppasztó
vizet eresztett a pélbe. A miszisz
nem vette észre a tévedést s mo-
solyogva várta a locsolkodást.
Meglóbázta a bodi a pél s zuhé!
— alaposan leforázta az asszonyt.
Szerencsére komolybb baj nem
történt, csak annyi, hogy a mi-
szisz tiz körmével írta rá a bodi
képére hálás köszönetét. Így az-
tán cifra pózával tántorgott haza
a földi s mikor megkérdezték tő-
le, hogy mi történt, nagy ön-
ézetesen csak annyit felelt —
“azért még is én voltam az erő-
sebb”. Azóta, ha valakinek fölt
esik az ábrázatán, azt szokták
kérdetni tőle:

— Tán te is öntözködni voltál,
bodi!?



Meglötte, mint a kenmorei misz-
ter a kályhát.

A kenmorei burdosgazda zör-
gést hallott egy éjszaka az udva-
ron és azt hitte, hogy a hust lop-
ják a füstőlőből. Kapta tehát a
revolvvert és kinézett az ablakon.
Valami sötétet látott az ablak a-
latt és kétszer rálőtt. A lövések
zajára fölébredtek a házbeliek és
nagy vizsgálatot indítottak. Ak-
kor derült ki, hogy a miszter ijed-
tében meglötte az ablak alatt bu-
suló kályhát.

Ha valaki ijedtében bolondot
csinál, azt mondják ott róla:

— Ez is meglötte a kályhát.



HÁBORU ÉS UJSÁG.

Bismarck mondása szerint a
háboruhoz három föltétel szüksé-
ges: pénz, pénz és harmadszor is
pézt. Az ugynevezett mexicói há-
boru naponta közel egy millió dol-
lárjába kerül az Egyesült Álla-
moknak. Szóval elég drága mu-
latság.

Az ujság is hasonló a háboru-
hoz; mert ahhoz is pénz kell. Ki-
nek-kinek csak két betegébe ke-
rül a Dongó évente, s így elég ol-
csó mulatság. Azért tehát minden
hátralékos szurja le a két beteget;
mert szerelemből nem csinálnak
ujtságot. Lopni pedig nem mehet
a Dongó; mert ez nem valami
tisztességes dolog, meg azután be
is csukják érte az embert.

Mexicoban dörög az ágyu, mil-
lióért, Clevelandban pedig dong
a Dongó egy évig két betegért.
Aki ki akarja kerülni az ágyut, az
küldje be a Dongónak a két bete-
get.

Szives tudomásul.

Sipos Gyula ur (Homer City)
volt szives elfogadni a “beteglá-
togatást.” Ajánljuk őt a honfi-
társak jóindulatába.

ISMERETLEN BARÁTOM.

—o—

A Pullman-kocsinak abba a dohányzó szakaszába toppant be, ahol én üldögéltem magányosan.

Hosszu prémes kabát volt rajta, a kezében pedig egy legalább ötven dolláros pakktáska, amit az ülésre tett le.

Ekkor látott meg engem.

— Well! well! — szólalt meg s arcáról, mint a reggeli napfény, ragyogtak le a felismerés jelenségei.

— Well! well! — ismételteri magam is.

— A manóban is — mondá, miközben hatalmasan megrázta a kezemet, — ki gondolta volna, hogy találkozni fogok veled?

— Persze, ki is gondolhatta volna — elmélkedtem én is magamban.

Alaposabban szemügyre vett.

— Nem változtál a legkevesebbet sem — szólt.

— De nem változtál te sem — feleltem nyájasan.

— Ámbár, mintha valamicskét hízta volna — folytatta tovább fürkészkedve.

— Oh igen — mondtam — valamicskét! De te szintén meghízta, amint látom. — Majd merészen és határozottan hozzátettem: — Mindamellettt éppen olyan vagy most is, mint hajdanában.

Mialatt pedig ez a beszélgetés folyt, azon törtem a fejemet, hogy ki is lehet az illető? Nem tudtam visszaemlékezni rá minden igyekezetem mellett sem. Nem mondhatnám, hogy rossz emlékezőtehetségem van; sőt ellenkezőleg, nagyon pompás. Igaz, hogy az emberek nevére nehezen emlékszem vissza, feledésbe mennek előttem az arcvonások is, gyakran a külső megjelenés ismertető jeleit is elfelejtem, mivel az öltözködésre, mások ruháira nem sok figyelmet fordítok. De — ezektől az apró részletektől eltekintve — nem szoktam elfelejteni senkit s erre büszke vagyok. Ha azonban mégis megtörténik, hogy valami név vagy arc kiesik az emlékezetemből: lélekjelenléteimet soha sem szoktam elveszíteni. Az adott helyzetben mindig feltalálom magamat. **Intelligencia és hidegvér**

dolga az egész. A többi magától jön.

Barátom helyet foglalt.

— Régen volt, hogy utoljára találkoztunk — jegyezte meg.

— Bizony régen — ismételtem én, bizonyos árnyalatával a szomorúságnak. Óhajtottam ugyanis, hogy ő is érezze, mennyire sajnálkozom én.

— De az idő gyorsan mult.

— Mint valami villanás — hagytam helyben élnen.

— Különös dolog — folytatta, — hogy miként mulik az élet;

hogyan maradunk el barátainktól s hogyan változik minden körülöttünk. Sokszor gondolkozom rajta — tette hozzá ábrándozva —



hová lett a mi hajdani bandánk?

— Magam is éppen így vagyok — feleltem. — S tényleg, most is éppen a fejemet törtem. Tudtam, hogy hasonló körülmények között előbb-utóbb a régi cimborákra, a bandára, a „fiukra” kerül a sor. Vártam már ezt, mert itt akartam kisütni, hogy kivel is beszélgetek tulajdonképpen.

— El szoktál még látogatni a régi tanyára? — kérdezte.

— Soha — jelentettem ki kezeken és határozottan. Semmi kétséget nem akartam fenhagyni eziránt. Éreztem, hogy a „rég tanyát” mindaddig ki kell kapcsolni a beszélgetésből, amíg meg nem tudom, hogy kicsoda ő.

— Nem? — folytatta tovább,

— gondolom, nem is sokat tördösz vele.

— Mostanában nem — feleltem könnyedén.

— Értem a dolgot. Bocsáss meg, kérlek, — mondotta s beszélgetésünk néhány pillanatra megszakadt.

Haditervem eddig bevált. Kétségtelen, hogy van valahol valami régi tanya, ahová most nincs nagy kedvem eljárni. Erre az alapra már lehet valamit építeni!

Szomszédom újra megszólalt.

— Igen — mondta — én néha néha találkozom a fiukkal; olyankor emlegetünk téged is és találgatjuk, hogy mit csinálsz?

Tudtam, hogy most egy mérész fordulattal kell a sikert biztosítanom magamnak; már sokszor használtam ezt a módszert s mindig bevált még. Szinte izgatott hangon vágtam közbe:

— Aztán mondd csak, mit csinál Jancsi? Mi van Jancsival? Szoktál valamit hallani Jancsiról?

Az ilyen ösvényen haladni igen biztonságos dolog. Nincsen olyan régi cimborá társaság, a melyiknek tagjai között ne akadna egy Jancsi!

— Persze, persze — felelte barátom — Jancsi farmerkedik mostanában. Legutoljára Chicagóban találkoztam vele a mult tavasszal. Kétszáz fontnyira meghízott. Meg sem ismernéd!

— Bizonyára nem ismerném meg — motyogtam magamban.

— És hová lett Péter? — kérdeztem meglepetésszerűen. Biztos talaj ez is. Egy Péter nevű közös ismerős mindig akad.

— A Miska fivérét gondolod? — kérdezte.

— Igen, igen. A Miska fivérét. Gyakran gondolok rá.

— Oh, — sóhajtott az ismeretlen, — az öreg Péter nagyon megváltozott, — véglegesen megtelepedett. Itt ravaszul kuncogni kezdett. — Igen, Péter megházódott!

Nevetni kezdtem magam is. Hasonló körülmények között mindig nagyon mulatságosnak kell tartani, ha valaki megházódik. Szinte pukkasztó volt már magában az a gondolat is, hogy az öreg Péter (akárki legyen is)

megházasodott. Szünet nélkül nevettem a dolgon. Az igazat megvallva, addig nem is akartam már abban hagyni a nevetést, amíg a vonat meg nem áll. Az én utazásom célja mindössze ötven mértföldnyire volt már csak. Ötven mértföldig pedig csak kibírja a nevetést az ember, ha tudja a módját.

De barátom, úgy látszik, még nem elégte meg a dolgot.

— Gyakran akartam sürgönyözni neked, — szólalt meg bizalmasan hangon, — különösen amikor a téged ért csapásról értesültem.

Néma maradtam. Miféle veszteség ért engem? Pénzről van szó talán? És ha igen, hát mennyiről? Aztán, hol vesztettem? Kíváncsi voltam, vajjon a veszteség egészen tönkre tett-e, avagy csak zilálttá tette anyagi viszonyaimat.

— Az ember soha sem heveri ki teljesen az ilyen veszteséget — folytatta barátom komor ünnepélyességgel.

Úgy látszik, teljesen tönkre mentem, — gondoltam magamban. De nem szóltam semmit, várva, hogy bővebb részleteket halljak.

— Igen, folytatta — a halál mindig szomorú.

Halál?! Hát erről van szó! Csaknem csuklani kezdtem az örömtől. Így már egyszerű a dolog! A halálügyek kezelése az e fajta beszélgetések során valóban maga az egyszerűség. Az embernek csak tovább kell ülni némán, amíg megtudja, hogy ki halt meg.

— Igen, nagyon szomorú — motyogtam — ámbár a dolognak megvan a másik oldala is.

— Tökéletesen úgy van! Főleg ebben a korban.

— Igen. Amint helyesen mondd: ebben a korban. És ilyen élet után.

— Vidám és erőteljes volt mindvégig. Így képelem — folytatta igen rokonszenves hangon.

— Igen, — feleltem, biztos talajt érezve magam alatt, — még néhány nappal halála előtt is felült az ágyában, pipázgatni...

— Micsoda? — szakított félbe mintegy megzavarodva — hát a nagyanyád...

A nagyanyám! Ugy? Hát arról van szó!

— Bocsáss meg — mentegetőztem, amikor azt mondtam, hogy felült az ágyban pipázgatni, akkor azt értettem, hogy pipázni kellett előtte. Ilyen különös szokása volt. Olvasni kellett előtte, pipázni kellett neki...

Mialatt ezeket mondtam, a vonat kerekei sűrűn kattogtak a váltókon, a sebesség alábbhagyott, tudtam, hogy megállóhoz közeledünk.

Barátom gyors pillantást vetett ki az ablakon. Arca szinte eltorzult.



— Nagy ég! — kiáltott fel — hol vagyunk? Nem vettem észre az előbbi állomást. Nekem már ott ki kellett volna szólnom! Hé! hordár! hordár! — rikoltozott a kocsiban, — meddig állunk itt?

— Csak két percig — hangzott a válasz. A vonat így is késik.

Barátom ekkor, szinte valami ötlettől megragadva, egy kulcs csomót rántott elő a zsebéből s kétségbeesett sietséggel igyekezett kinyitni a pakktaskáját.

— Sürgönyözni kellene lelkendezett a nagy igyekezettől — ördög vigye ezt a zárat — pénzem a táskában van.

Balesete hatással volt reám is, szerettem volna, ha segít valahogy magán.

— Itt van — szóltam egy marok pénzt huzva elő a nadrágzsebemből — vegyél ebből, ne bajlódj a zárral!

— Köszönet — hápogott — és kikapta kezemből a bankjegycsomót; ideges sietségében kimarkolta az összes pénzem, — köszönet, csak egy percem maradt sürgönyözni.

Leugrott a vonatról. Az ablakból láttam, amint a váróterem felé iparkodott. De mintha nem siett volna tulságosan.

Vártam.

Felhangzik a kiáltás: „Indulás, — Beszállni!” A harang megkondul, a kazán pöffent néhányat s pár pillanat múlva robot a vonat.

— Az ostoba! — gondoltam magamban, — lemaradt a vonatról — s tekintetem a mellettem heverő drága pakktaskára esett.

Nézegettem kifelé az ablakon s azon törtem a fejemet, hogy kicsoda is lehetett hát tulajdonképpen ez az ember?

Hirtelen a néger szolga hangja ütötte meg a fületem. Nyilván vezetett valakit ezen a kocsin keresztül.

— Már végig kutattam minden kocsit — magyarázta a néger.

— Én ott helyeztem el a feleségem mögötti ülésen, — hangzott haragosan egy jól öltözött uriember ajkairól, akinek egyben alakja is megjelent a kocsijában.

Úgyanabban a pillanatban arca ragyogni kezdett az örömtől. Látszott, hogy ismerőse akadt. Ezuttal azonban nem én voltam az ismerős, — hanem az ötven dolláros pakktaska.

— Itt van! Megvan! — kiáltott fel s már vitte is magával.

Kétségbeesve hanyatlottam hátra. A „régimiborák!” Péter házassága!... A nagyanyám halála!... Nagy ég! És a pénzem!

Tisztán láttam mindent. Az ismeretlen barát jobban játszotta szerepét.

Becsapott!

El is határoztam, hogy ha még egyszer beszédbe keveredem a vonaton valami idegennel, nem igyekszem majd olyan rendkívül ügyes lenni.

VETERÁN PESTA

régí amériká és Zöldfülü Marci.



No Marcink, hát ijjen világ régen nem vót mán itt, mint a mijjen most van, merhogy itt lyárt az Károji geróf, aki igen órajtos magyar ember oszt aszondi tegyünk valamit az ókontrijér, ahun sok a baly. Hát hiszen igaz van, mer ha nem vóna baly az ókontriba, akkor nem lenne annyi magyar Amérikába. Oszt hát teni is kell valamit, merhogy az szegény magyarnak otthun fizetni kell meg kussolni. A zigaz, hogy most itt sincs valami virágos dóga az magyarnak, de azér lehet segíteni, merhogy itt mégis csak sürübb a dollár, mind otthun a garas. Ha naponkint egy szkuner serrel kevesebbet iszik az magyar, oszt akit megspórol, asztái lyó szívvel felajánli, hát lesz itt pénz elég. Nekünk a Marcival nem igen muszály spórolni az szkunerrel, mer mink ugy se fizessünk érte.

Hát szóval nagy vót a parádé, osztég az gerófnak még a file is kétfelé állt a nagy üdneptül. Mer otthun még a kirájt se vári annyi nép, mind a mennyi itt várta az gerófót. Még a zángliusok is megtanulták a zélyent. Nem vót oka megbánni a gerófnak, hogy elgyütt ide, mer megláthatta, hogy az magyar idegenybe is magyar marad osztég nem igaz, akit nagyböcsen pófáz rula némejjik ötött lábú ténsur.

Most mán csak arrul van szó, hogy mit csinájunk, mer a zéjenzésbül nem él meg az haza. Össze kék hát fogni oszt megmutatni, hogy mit tud a zamérikalyi magyar. Igaz, hogy a kórházakra meg egyebekre nem igen

adogattunk, de hát minket erősebben kell felrázogtatni, hogy beleköpjünk az markunkba. Ha a magyar testvérek során lehet segíteni, akkor nem kell salynálni semmit. Én magam is beszegődök a Marcival kortesnek az követválasztásra oszt ha máskép nem mén hát a kormánypártnak minden emberét leigyuk a zasztal alá. De mégis nyerni kell a 48-ótnak.

Persze ekkis baly gyütt közbe, merhogy a mekcikánusok nem fértek a bőrükbe oszt van valami Hujerta cugprezedentjük, aki fájintosan tud innya, akáresak lyó magunk, csakhogy mink le szoktunk feküdni, ha mán sok bennünk a zital, de ez a Hujerta tsak antul lyobban lármázik oszt aszondi, megmutati ü, hogy ki jaz legény a csárdába.

No hát be is ütöttek az portájára a zamérikalyi matrócok oszt eppár mekcikánus belesóhalytot az bugyogóba. Eppár matróc is a fübe harapott, de hát furesa dolog a háboru, mer minél lyobban kapdosi a zember a felyét, antul hamarébb belejüti valami bolond gójóbisba. De azér ekkis halál nem a világ, oszt a zamérikalyi katonában van virtus meg tráfáni is tudnak, hát mondok bolondos dolog lesz ebbül, ha Hujerta ki nem lyózanodik oszt el nem mén oda, ahonnan gyütt.

Elég abbul annyi, hogy most az ókontrinak is meg az új kontrinak is szüksége van ránk, hát mutassuk meg, hogy legények vagyunk az talpunkon, aki ijjenkor gyáván elbujik, hát az nem magyar, de nem is ember. Marcink, köpjünk be eppár mérgest, merhogy most igen kell a virtus.



Schenectadyi jókivánságok.

— Légy te halázmester és egész nap gilisztapofával csábítsd horogra a halakat.

— A Balog bandája vonóval, de nem kottára, hanem a hátadon huzza el a nótádat.

Sok ezer embert deportálnak

Tény, hogy minden esztendőben sok ezer bevándorlót visszaküldenek csak azért, mert az orvosok gyengének találják őket. Avval nem igen törődnek az Ördög-sziget emberei, hogy az illetőket csak a tengeri utazás, a tengeri betegség viselte meg és gyengítette el, kizárják őket,

mert gyengének találják

szervezetüket abban a pillanatban, amikor megérkeznek, pedig nem lehetetlen, sőt biztos, hogy egy-két napi pihenés után ugy helyre jönnének, mint a kívánat.



ORVOS CUKORKAALAKBAN

(Védjegy.)

Megvéd a tengeri betegségtől

∴ Nem enged elgyengülni, ∴

mert rendbentartja a gyomrot, jó étvágyat csinál, tisztítja a vért és erősíti az egész szervezetet.

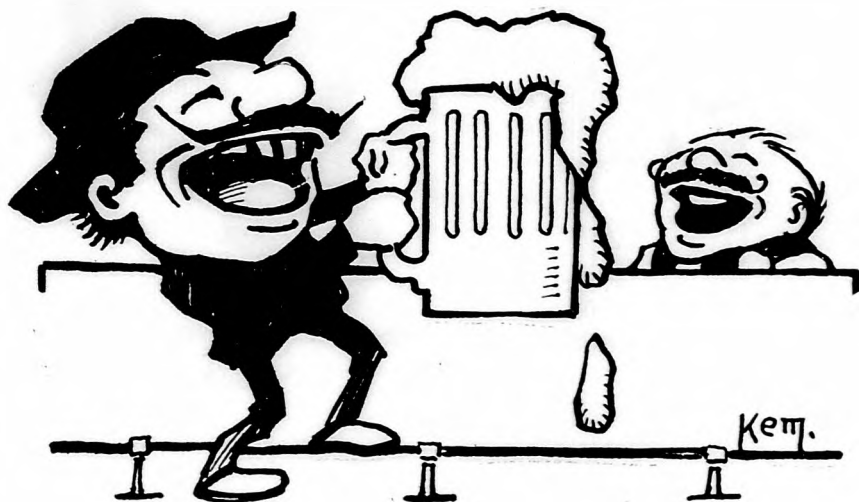
Mielőtt kihozatunk valakit küldessünk neki egy doboz PARTOLA gyógycukorkát,

s ne tegyük ki a deportálás veszélyének.

Egy nagy doboz Partolát ugy ide, mint az ó-hazába egy dollárért küld a föltaláló:

PARTOS PATIKA

160 SECOND AVENUE,
NEW YORK, N. Y.



Pittsburgh vidékéről.

Az ardemorei tehén esete.

Az ardemorei völgy néma csendjét egy tehén bus, panaszos bögése verte föl gyakorta. A bájos hangok ismert east pittsburghi szabó honfitársunk ardemorei házának istállójából törtek az ég felé, minthogy ott lakozott az árva tehén, hogy tejet szolgáltatson a tejpunchoz a mestereknek.

Szabómester honfitársunk hallván a tehén gyászosan ismétlődő hangjait, gyanuba vette a riskát, hogy szerelem után epekedik és nem szeretvén az epekedő szerelmet, sietve vezette el a riskát, hogy méltó párt keressen neki.

Csak azután sült ki, hogy a tehén nem epekedő szerelmében sóhajtozott hangosan, hanem azért, mert — éhes vala.

Éhomra pedig még a tehén se szeret szerelmeskedni.

Kolompos szegény országa.

Igen vékonyak a fizetési borítékok erre felé. Számtalan magyar meg is ijedt ennek okáért és hogy kellőképpen gyűljön a pénz a vékony fizetések mellett is, a gyomorbéli eledeleken akarja a földre valót megspórolni.

Igy cselekedett a springdalei magyar is, a ki a gyárba — ebédre — egy főtt tojást vitt csupán. Jó szívére vall azonban, hogy még ehez az egy tojáshoz sem hívott vendéget.

A zeliénoplei magyar pedig

nagy keservesen zengte el a Dongó beteglátogatójának, hogy ha "egy betege" volna, az egész Zeliénoplát megvenné.

Már a pittsburghi bodik vidámbak és nem látják olyan sötétnek a helyzetet.

A "kacsbaromban" történt a minap, hogy mulattak a bodik és addig-addig fejték a "kvártos" üvegeket, míg végre amugy magyarosan eláztak.

Az egyik bodi egyszerre csak úgy érezte, hogy ki kell adnia bánatát és lefelé igyekezett az emletről, de mivel érezte, hogy nem érhet le keservével, előkapta a másik bodi sapkáját és azt nézte öblögető edénynek.

Másnap aztán "órajtosan" bepakolta a szatyvakot és — elküldte a "landriba" — kitakaríttatni.

A bodi nadrágja.

Van még jókedv, humor a "kacsbaromban". Az egyik "kok-

szár" új "dzseknadrágot" vásárolt és mivel a nadrág természetéhez hosszú vala, bodiját kérte meg, hogy rövidítse meg a nadrág szarát. A bodi hűségesen eleget tett a kérésnek és térdig megrövidítette a "pencet". Munkába indulván a nadrágtulajdonos, ijedten látta, hogy térdig ér a nadrágja, mint az iskolásgyerekeké s mérgesen hagyta meg a bodinak, hogy tódjon még hozzá a nadrágszárhoz egy darabot. A bodi aztán hozzá is vart az egyik nadrágszárhoz vagy két röfött úgy, hogy "koksár" barátunk viharos nevetések közepette defilírozott az új nadrágban a koksos udvar felé.

THE GREAT GUNARDERS

MAGYAR AMERIKAI VONAL

Egyenes összeköttetés NEW YORK és FIUME között.
Magyarország bármely része könnyen elérhető a Magyar Államvasutak vonalán

SAXONIA - 14,270 tons.
IVERNIA - 14,210 tons.
CARPATHIA - 13,600 tons.
also **PANNONIA and ULTONIA.**

New York — Fiume \$25.00
Fiume — New York \$26.00
és \$4.00 fejadó

New York — Triest \$25.00
Triest — New York \$26.00
és \$4.00 fejadó

Felvilágosításért forduljon
CUNARD STEAMSHIP Co. Ltd.,
21-24 State Street, New York,
vagy a helyi ügynökhöz.

MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLETEK SZÖVETKEZETE.

TAGJA LEHET MINDEN MAGYAR FÉRFI ÉS NŐ.

Haltási illeték	1000 DOLLÁR
Feltemetési költség	100 DOLLÁR
Teljes munkaképtelenségi segély	500 DOLLÁR
Heti betegsegély	6 DOLLÁR

MINDEN MAGYARNAK KÖTELESSÉGE LENNE BEÁLLANI EBBE A LEGNAGYOBB, LEGRÉGIBB ÉS LEGOLCSÓBB TTESTÜLETBE.
1912 DEC 31-IG A BEÁLLÁSI DÍJ FELÉRE VAN LESZÁLLÍTVÁ.
SZLOVENSZKY FERENC, titkár.
1418 State Str., BRIDGEPORT, CON.

DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.
Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.
Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.
Előfizetési ár:

Amerikában	egy évre	\$2.00
Magyarországra	"	\$2.50

10613 Earle Ave., CLEVELAND, O.
Egyes szám ára 10 cent.

DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER PUBLISHED SEMIMONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.



Entered at the Cleveland, O., Post Office as Second Class Mail Matter February 15th — 1903 under the act of March 3, 1879.

VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI.



"Háboru van most a nagy világ-
(ban,
Isten sirja reszket a szent honban.

Mintha újra hallanók a pusztán
A lázadt ember vad keserveit,
Gyilkos testvér botja zuhanását,
S az első árvák sirbeszédeit,
A keselynek szárnya csattogását,
Prometheus halhatatlan kinját."

Igy énekel "A vén cigány"-ban
koszorus költőnk: Vörösmarty
Mihály. Ezek a megrázó szavak
ugyancsak ráillenek a mostani ál-
lapotokra. A költő jóslata teljese-
désbe ment az amerikai magyar-
ságon, amelynek "két hazát adott
a végzet", s a véletlen találkozása
folytán mindkét hazája joggal
számíthat szívére és erszényére
egyaránt.

Csak nemrégiben hordoztuk
körül diadalmenetben Károlyi
Mihályt, a magyar függetlenségi
párt vezérét, aki azért jött kö-
zénk, hogy fölverjen minket az

álmodozásból, összetartásra buz-
dítsa az idegenben bolygó ma-
gyart és a magyar nemzet boldo-
gabb jövődjének munkálására
erkölcsi és anyagi támogatást
kérjen azoktól, akik a sors mosto-
hasága, s még inkább az egész-
ségtelen politikai viszonyok foly-
tán megváltak a magyar szülő-
földről és tengereken túl egy bol-
dogabb országban kerestek meg-
élhetést, boldogulást és úgy em-
beri, mint polgári jogokat. A hi-
vó szóra megdobbant az ameri-
kai magyarság szíve és eddig nem
tapasztalt lelkesedéssel ünnepel-
te Károlyi Mihályt, aki gróf lét-
tére az általános, titkos választó-
jog és a demokratikus elvek je-
gyében bontotta ki közöttünk a
a zászlót.

Az ünneplés — Cleveland ki-
vételével — nagy volt, lelkes volt
és a legtöbb helyen átragadt ame-
rikai polgártársainkra is. Az ün-
neplés ellen tehát nem lehet pa-
nasz. Igéreteket, fogadásokat is
tettünk; csak az a nagy kérdés,
hogy miként válthatjuk be fér-
fiisan az ünnep hevében tett igé-
reteket. Be kell ugyanis ismer-
nünk, hogy az amerikai magyar-
ság minden számbeli nagysága,
minden erkölcsi és anyagi ereje
mellett is valósággal tehetetlen
az összeséget érdeklő dolgokban;
mert az erők megoszlanak és a
legtöbbször csak magánérdekek
szolgálatában kimerített magyar-
ság nem szokott hozzá az együt-
tes cselekvéshez. A hangzatos jel-
szavakkal parádézó álpróféták
aprólékos csatározásokban lövöl-
döztették el a magyarsággal a
puskaport és mikor döntő ütkö-
zetre került volna a sor, úgy jár-
tunk, mint azok a híres nagy-
idai cigányok.

Károlyi látogatásával kapeso-
latban arról van szó, hogy az
amerikai magyarság az erkölcsi
támogatáson kívül anyagilag is jár-
uljon hozzá a magyarországi ál-
lapotok megváltoztatásához. Egy
new yorki értekezleten megállá-
podtak a jelen voltak abban, hogy
egész Amerikában megindítják a
magyarok között a gyűjtést.
Gyűjtsön minden magyarulta
hely a maga módja szerint és an-

nak idején szolgáltatassa be a gyűj-
tés eredményét illetékes helyre.
Több helyen hozzá is fogtak a
gyűjtéshez és remélhető, hogy a
gyűjtés fényesen igazolja majd
az amerikai magyarság erejét, ál-
dozatkészségét és honszeretét.

Természetes, hogy úgy Károlyi
látogatásával, mint a tervbe vett
gyűjtéssel kapcsolatban önkény-
telenül is sok mindenféle kérdés
nyomul előtérbe. Ugy Károlyi
látogatása, mint az amerikai ma-
gyarságnak a magyar politikai
küzdelembe való bevonása na-
gyon is váratlanul jött. Mi eddig
csak azt tudtuk, hogy vajmi ke-
vésre becsülnek benünket szülő-
hazánk intéző körei. Jöttek és
mentek a vándorló magyarok, s
legfőleg a határ-rendőrség törő-
dött velük. Utóbbvaló időben jöt-
tek ugyan nagyképu tanulmányo-
zók, holmi kis koncot is dobtak
egyes intézményeknek, de a ma-
gyarországi viszonyokra, illető-
leg azok megváltoztatására föl-
használható voltunkat eddig vaj-
mi ritkán, vajmi kevesen vették
figyelembe.

Minden más szempontok ke-
resgetése nélkül is nagy elismer-
és illeti Károlyi Mihály grófot
azért, hogy fáradságot nem sajná-
lva és költséget nem kimélve
eljött közénk, fölrazott bennün-
ket és egyuttal gondolkodásra,
az amerikai magyarságnak szám-
bavételére kényszerítette az inté-
ző köröket. És köszönet illeti
azokat is, akik neki ezt az utat
javasolták. Mert lehet politikai
meggyőződésünk bármilyen, any-
nyit mégis be kell ismernünk,
hogy a kenyérért küzdő amerikai
magyarságnak szüksége van egy-
egy nagyobb fölrazásra. Nem
szabad egészen elaludnunk, kicsi-
nyes surlódásokban aprócska tá-
borokra szakadnunk; mert a test-
vértelenül álló, szerencsétlen sor-
su magyar nemzetnek szüksége
van a mi lelkesedésünkre, világ-
járásban megtisztult látásunk-
ra és keservesen szerzett garasa-
inkra is.

Ha Károlyi Mihály látogatása
azt eredményezné, hogy egy tá-
borba verődik a nagyon is meg-

osztott amerikai magyarság, akkor a látogatás megért minden költséget és fáradságot. Mert bennünk van erkölcsi és anyagi erő, csakhogy azt elvesztegettük "szérűn és malomban", de soha se használtuk föl egyetemesen és becsületesen a saját magunk és ezzel együtt a magyar földön kinlódó testvéreink javára.

Nekem Károlyi Mihályban nem a gróf, nem egy politikai párt vezére, de a lelkes magyar ember imponált, aki dús gazdag mágnás léttére elmondhatná a Petőfi "magyar nemesével", hogy "mit törődöm a hazával, a hazának száz bajával" és nagyuri kényelemben élhetné le napjait Párisban, Londonban, vagy éppen ahol neki jólesik. De kényelmes megnyugvás helyett jár-ke, lelkesít, áldoz és tette buzdit. Olyan reformokat hirdet, amiknek beálltával neki esetleg anyagilag nagyon sok veszteni valója van. És itt föltolekszik a kérdés, hogy vajjon miért ne tegyenek valamit a hirdett reformokért a milliók, akiknek csupán csak nyerni valójuk lehet, ha megváltoznak az áldatlan, régi viszonyok.

Károlyi Mihály látogatásában ne lássuk mi csakis egy politikai pártnak csupán a párt érdekeit szolgáló igyekezetét; mert akkor fölösleges a nagy lelkesedés és mindenekre kiterjedő áldozatkészség. Tisztában kell lennünk azzal, hogy Magyarország az ugynevezett alkotmányosságnak minden látszata mellett is csak közönséges birodalmi tartomány, amit rendeletekkel kormányoznak. Amely ország a nemzet vérelével és vagyonával nem rendelkezhet a nemzet akarata szerint, abban az országban lehet kormányon bárki, ott a nemzet továbbra is csak tehetetlen adózó alany marad.

A viszonyoknak gyökeres megváltoztatásáról van tehát szó és csakis azt szabad látnunk, szolgálunk és segítenünk minden tőlünk telhető módon. Csatasorba kell állania minden magyar-nak politikai meggyőződés nél-

kül; mert itt nem politikai jel-szavakról, de a magyar nemzet megmaradásáról kell gondoskodnunk. Minden magyart ki kell oktatnunk, föl kell ráznunk erre a nemzetmentő munkára. És ebben az igyekezetben a világjárásban megokosodott, megedződött amerikai magyarságra fontos föladat vár. A mi befolyásunknak kell fölráznia, öntudatra ébresztenie a saját hibájukon kívül elmaradt testvéreinket. Öntudatos, becsületes munkával és megfelelő áldozatkészséggel ki kell őket oktatnunk a magyar ember kötelességeire; mert régi igazság, hogy csakis öntudatos és okos nép lehet gazdag, s csakis gazdag nép lehet szabad és független.

Megdöbentően hatalmas föladat ez, de nagy lelkesedéssel, kitartó munkával és latolgatás nélkül való áldozatkészséggel valamikor mégis csak megoldható; mert hiszen a világ haladása nem ismer megállást, miért ne haladhatna tehát az ezer esztendő vérzivatarán átvergődött, testvérte- len magyar nemzet is?! Magyarok, testvéreim! Itt nem jelszavakról, de öntudatos, becsületes és kitartó munkáról, s a magyar nemzet jövőjéről van szó. Már pedig aki magyar léttére ezért tenni és áldozni nem akar, az a költő szerint "sehonnai, bitang ember." Ma nem halni, de tettekben élni kell a magyar hazáért.

Első dolgunk tehát, hogy ös-szeverődjünk a nemzetmentő munkára. És ezt kezdjék meg elősörban nagyobb egyesületeink. Mutassák meg, hogy a haza, a nemzet, az emberiség sorsa előbb-revaló nálunk a személyi hiúságnál. Álljanak együvé, legyen egy 40—50 ezer tagu egyesület, amely az idegenben elesett magyart is jobban támogathatja, s amellet nemzet-i törekvéseinknek is hatalmas munkálója, diadalmas zászlóvivője lehet. Következzék már el egyszer az a régen jószolt "ünnep a világon"! Engedjen föl a szivek jégkérge, támadjanak itt végre igazi prófé-ták, bátor apostolok és következ-

zék el a nagy rostálás, amikor az acélos buzaszemek tisztuljanak meg a konkolytól és gáztól. Lök-jük félre az országutról azokat, akik csak azért támolyognak ide-oda, hogy megakadályozzák a ha-ladást, az előretörést. Legyünk már egyszer civódó gyerkőcök helyett tenni tudó és akaró fér-fiak! Nyiljanak ki végre a porral hintett szemek és a jóindulat, tu-dás, tettekben való jeleskedés szerint becsüljük meg az embere- ket, s ne fertőztessen meg ben-nünket továbbra is a bálvány-imádás!

Bevezető soraimban emlitet-tem, hogy a véletlen találkozásá folytán úgy szülőhazánk, mint fogadott hazánk joggal számít reánk válságos helyzetében. Fo-gadott hazánk háboruba kevered-ett a szomszédos Mexicoval. Nem vagyok gyáva, de elitélem a háboruszkodást. Ugy a törvé-nyes kivégzés, mint a háboru embertelen, barbár dolog. De ha már benne vagyunk a háboru-ban, nem szabad többé okoskod-nunk. A nemzeti becsületről van szó és ha a szükség úgy hozná magával, akkor nekünk vérünket és vagyonunkat latolgatás nél-kül kell följánlanunk mostvaló hazánknak, amely bennünket buj-dosásunkban keblére ölelt. Itt többé nem az ész, de a szív be-szél. A magyar szív, pedig nagy megpróbáltatások idején min-denkor nemes és bátor volt. Ha tehát megszólal a harci riadó, amikor szólit a haza, jusson eszünkbe nagy költőnk tanítása: "Talpra magyar"!

Bridgeporti Rákóczi Egylet

Alakult: 1888 április 13.

TAGJA LEHET MINDEN MAGYAR
KERESZTÉNY FÉRFI ÉS NŐ.

Férfiak 16—45, nők 16—40 éves kor-ig. — Gyermek 4—16 éves korig.
Fizet heti \$6.00 betegségélt, \$150.00
félsegélt és \$900.00 haláleseti ille-
tétet.

A gyermekosztály tagjai után
\$100.00 temetési költséget.

Osztályok alakíthatók a keleti ál-
lamokban. — Bővebb felvilágosítás-
sal szolgál:

Troll Vince titkár

626 BOSTWICK AVE.,
BRIDGEPORT, Conn.

MUFFOL MISKA

főburdos vélekedései.



Mán a zorosok husvéttya is elmúlt oszt elfogyott a himes, de gyűnnek mán a meleg napok meg a pitynikék, hát nincs baly, merhogy minden bokor szállást ad a szegénynek. Ekkis baly is akatt, merhogy kijutott a mekcikói háboru oszt hogy lüttek is, hát mondok már oda magam is lenézek. Tsakhogy fucsba ment a dolog, merhogy igen ritt a misziszem, hogy aszondi ne mennek, mer még hóttan gyűvök haza. Így osztég nem is mentem, mer mondok inkább leszek eleveny főburdos, mind hótt vitéz. Jubecse!

Weirtonba meg a miszter igen okoskodott oszt beléverte a zorrát a főburdos biznicébe. Hát eccer megunta a miszisz a dógot, oszt kiatta a miszternek a tájmot. Szette is a miszter a kufertot oszt muffolt raduvéba, de még szerencséje is vót, merhogy a miszisz nem vót smucig oszt köccséget is adott a miszternek.

Dajtonba meg lyó főburdosok vannak a Kossuth kolóniján, merhogy némejjik főburdos nem méa a gyárba se csakhogy a miszisznek segíthessen a házimunkába. A zegyik főburdos mán öt óraker fel szokott kélni, hogy megijözze a kávé. Csakhogy meglyárta a multkor, mer lejesett a zaptérrül, de azér hajdunkér vót neki oszt mire legyütt a miszisz, hát mán készen vót minden. Oszt ki-vált a surolásba szeret segiteni a bodi a miszisznek, no de így is dukál, mer ha helper valaki, hát legyék igazi helper.

Mekelpinre meg József napot ment köszönteni a zegyik bodi oszt hogy a köszöntés hejlett igen diskurált a misziszszel, hát a miszter a zegyik bodival hallgatódzni kezdett. A miszisz észrevette a dógot oszt ojjat csapott a nagy kanállal a bodi kalapjára, hogy mind lemaratt a kalap a karimája.

Egy mekelpini bodi meg a József köszöntésnél ugy beszedett a lyóbul, hogy öntöszkönni kezdett. Hát a miszisz megharagudott rá oszt aszonta, hogy vigyék haza a bodit. De hogy a bodi néhez vót meg tovább öntöszködött, hát betették a bodik egy dészába oszt ugy huzták haza.

De most mán nem szavazok többet, merhogy szépen süt a nap, oszt megigértem a miszisznek, hogy kimegyek vele a zödbe, ibóját szedni. Hát ettül nem akarok elmaradni, merhogy igen szeretem a zibóját, no meg a miszisz se utáli. Oszt decól!



Rossiteri jókivánságok.

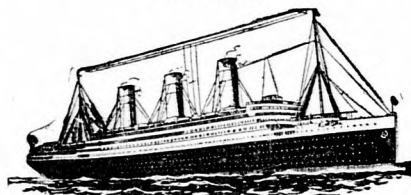
— Légy te okleveles lókupec!
— Maradj te adós a "pulozásért" a Dongó hátramoszditójának!
— Hármán pótoljatok egy tíz centes bélyegre!

142 Hajó.

1,117,710 Tonna.

Hamburg-American Line

A világ legnagyobb Gözhajó Társasága

**IMPERATOR.**

950 láb hosszú S. S. VATERLAND, 50.000 tonnás.
919 láb hosszú S. S. IMPERATOR, 52.000 tonnás.

Egyenes hajójárat

NEW YORK	és	HAMBURG
PHILADELPHIA	és	HAMBURG
BOSTON	és	HAMBURG
BALTIMORE	és	HAMBURG
HALIFAX	és	HAMBURG

között.

Legolcsóbb árak az óhazából és az óhazába.

KÜLÖNÖS FIGYELEMBEN RÉSZESÜLNEK A MAGYAR UTASOK.

Külföldi kényelem a FEDÉLKÖZÖN és a HARMADIK OSZTÁLYBAN, 2, 4 és 6 ágyas szobákkal, étkező termek, fürdőszobák, mosoda, stb.

Részletes felvilágosításért forduljon

HAMBURG AMERICAN LINE

41 BROADWAY,

NEW YORK

A. STRASSBURGER and Co.

Imakönyv, olvasmány, pipa, dohány és más hazai áru sehol nem kapható oly nagy választékban, mint nála.

925 FIFTH AVE., PITTSBURG, PA.

\$ZEPE\$\$\$

A LEGRÉGIBB MAGYAR KÖZJEGYZŐI, PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGYIRODA OHIO ALLAMBAN.

Legbiztosabb pénzküldő és hajójegyiroda Amerikában. Hazai ügyek pontos és szakzerű ellátása. Honfitársak minden ügyben forduljanak hozzá. Címe JOS. L. SZEPESSY, 9117 Buckeye Rd., CLEVELAND, O.

RIZSÁK JÁNOS

Pénzszállító, közjegyző és váltó-üzlete.

129 SECOND STREET,

PASSAIC, N. J.

PÉNZT pontosan és gyorsan küld az ó-hazába: — HAJÓJEGYEKET Európába és Európából Amerikába az összes hajókra elad. — MINDENNEM OKIRATOKAT szabályszerűen kiállít és konzulátusilag hitelesített — UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reá bizott ügyben pontosan és gyorsan jár el.



AZ ATREC.

Az Oxford Furnace, N. J. vasut állomáson kiszállott a New York felől robogó vonatból egy zöld asszony és egy 9 évesnek látszó ügyes magyar fiucska. Nagy gombostű volt a mellükre akasztva 4876 szám és a Lackawanna R. R. betűje. A zöld magyar asszony fehér házi abroszba kötött hatalmas batyuval a hátán; a kis fiunál pedig egy kisebb csomag. Az asszony egy cédulát tartogat a kezébe; senkihez nem mer és nem tud szólni. Egy utazó ott várta a vonatot és felismerte, hogy az asszonymnak utbagazításra van szüksége. Kérdezi az asszonyt, hogy honnan jön? Azt mondja: Máté Szalkáról. — És hova akar menni? Hát erre az "atrecra" Csak Post Box volt a név mellett s az utazó mondja neki: Nézze édes asszonyom, maga ide nem mehet, mert ez egy kis láda a postán és abba nem mehet bele. De ő nem bánja, ő oda megy. De asszonyom hisz ha még oda lehetne is menni akkor sem éri célját, hátha az ura egy hétig sem menne a postára, ön csak nem ülhetne a posta fiókba. Hanem tudja mit én elvezetem magát Török bucherhoz és ő majd meg tudja hol lakik az ura. Az utazó szivességére imígy hállalodva a menyecske:

O hogy az Isten áldja meg még a porát is magának. Ugyan tessék már mondani, hol tanult meg az ánglius ur ilyen szépen magyarul? O édes asszonyom feleli az utazó, hiszen én is magyar vagyok, csak hogy már 12 éve itt élek Amerikában. Mire az asszony így szólt: Gondoltam én migyár arra is, mert olyan jó magyaros ragyás pofája van az urnak. De azért a jó Isten áldja meg minden lépését!

A tanács.

—o—

— Kedves Diamant már magában van minden bizalmam. Háromezer koronával tartozom a Federsteinnak és holnapután jár le az utolsó terminus. Higye el, hogy már egy hete nem alszom a gondtól.

— Bizony Isten nagyon sajnállok a tekintetes urat. De pénz?... Kinek van ma pénz?... Pénzt én most szerezni nem tudok. Hanem egy jó tanácsot adok a tekintetes urnak.

— No, halljuk azt a jó tanácsot!

— Tessék a dolgot úgy, ahogy van, elmondani a Federsteinnak, akkor aztán majd ő lesz az, aki nem tud aludni.



Magyarázat.

—o—

A jegyző: Aztán János, mibe halt meg az apja?

János: Hát bizony csak a mibe éppen vót, a ködmönbe, merhogt a szálfa csapta agyon az erdőn.

A Dongó postája...

—o—

D. I. Mint láthatja, az esetet mostani számunkban kidongtuk. Arrafelé sok a magyar, de nagyon kevés a beteg. Próbáljon kiszorítani egynéhányat.

G. B. A mult számban „kifikszoltuk.”

B. F. A betegeket annak rendje-módja szerint elköltöttük, az esetet pedig mai számunkban kidongtuk.



Bálokra és színelőadásokra ruhák köcsönözhetők jutányos áron. Maszkabálokra ruhák: 30 öltő maszkaruha \$50.00 65 öltő maszkaruha \$100.00 Vidéki rendelések elfogadottnak.

Mrs. M. BÉRES
8916 Buckeye Road
Cleveland, O.

VAGYONT ADUNK -- ESZMÉKET KÉRÜNK.

Legyen ön is alkotó ember, aki a világon halad. Gondoljon az ezrenyi ezer számszámra és gépre, mely átalakítást igényel.

A verseny napról-napra jobban növekszik. A gyárosok hallatlan magas árakat fizetnének jó találmányokért és értékes új eszmékért és egy valóban jó találmány iránt mindig nagy a kereslet.

Pihenés közben üljön le egy kényelmes székbe és kezdjen el gondolkodni. Mindenképp jól ért valami mesterséget vagy foglalkozást. Ön biztosan tud valamit, amiben pénz van; valami gépet, szerszámot, új játékszer, háztartási cikket vagy másféle dolgot.

Ha eszméjét értékesnek tartja, ne forduljon valamely tapasztalatlan vagy megbízhatatlan egyénhez tanácsért, hanem írjon a New York és Chicago között levő szabadalmi ügyvédek legtapasztaltabbja, legmegbízhatóbbja és a legtöbb sikert felmutatni tudójának, a már 26 éve fennálló

H. C. EVERT & CO.

cégnek, vagy ha közel lakik, keressen fel személyesen.

Ezen szabadalmi ügyvédek TELJESEN INGYEN megvizsgálják az ön eszméjét és őszinte szakvéleményt mondanak Önnek, érdemes-e azt szabadalmaztatni vagy sem, s ha igen, úgy a szabadalom megszerzésében, mint annak eladásában a legmesszebb menő támogatást nyújtják Önnek.

Ne higye azt, hogy ön eszméje talán értéktelen azért, mert igen egyszerű. A nehézzé pénzeket hozó szabadalmak legtöbbje oly egyszerű, hogy ha ránéz, önkéntelenül is azt mondja: „Miért nem gondoltam én erre már régen?”

Tartsa szem előtt: Minden találmány azzal más találmányokat von maga után.

Kérje ingyenes Felvilágosítást Kalauza című könyvünket és a Felvilágosító Dolgozó Jemi zékét. Ezek rámutatnak sok még fel nem talált és szükséges tárgyra és segítenek fogják önt eszméje kidolgozásában.

Olvassa el az alább felsorolt dolgokat. — a gyárosok sok pénzt fizetnek értük. Várjuk és látni akarjuk azt az embert, aki ezen dolgok közül egyet feltalál.

Automobil rázást megszüntető készüléket.

Összehajtható gyümölcsállványt ércből.

Olesó ivó poharat.

Mozgó hirdetési táblát.

Célszerű szemetes ládát.

Füst elnyelőt.

Ki nem lyukadó automobil kereket.

Felborulásnál elalvó lámpát.

Ujjfajta bányászlámpát.

Ujjféle patkány és egérfogót.

Légy- és rovarfogót.

Ezekon kívül sok ezer és ezer más hasznos tárgyra van szükség.

Itt felsorolunk néhány, a legutóbbi időben általunk megszerzett szabadalmat és azok eladási árát:

Helli István: Összerakható fürdőkádnak — \$12.500.

Puskás Bálint: Bányalég és széngöz szivattyú — \$50.000

Puskás Bálint: Szelep \$17.500.

Illés Pál: Ablakrács \$8.000.

Szabó Ferenc: Automobil kerék \$20.000.

Svédia János: Karácsonyfataró \$3850.00.

Kralik József: Hajóútköz \$80.000.

Graef Károly: Szellőztető készülék \$26.000

Feltalálókat találmányaik kidolgozásában egy pittsburghi tőkepénzes 250.000.00 dollárig hajlandó segíyezni.

H. C. EVERT & Co.

Jenkins Arcade. Ötödik emelet.
Fifth Ave és Liberty sarkán.
PITTSBURGH, PA.

„A DONGÓ POSTÁJA.”



K. K. J. A betegek is megjöttek, a vicceket is megkaptuk. Az aprók jók ugyan, de régiek. A hosszabbat fölhasználjuk. Más-különbén jól van az öreg Dongó, csak az egyik ujját akarták levágni.

M. D. Muffol gondjaira bízunk.

R. P. Csak azért, merthogy ortsztrájk van, nem muszáj ám anynyit irni.

R. J. Ha ezt a dolgot „még szebben” kidongjuk akkor önne: együtt a „dsélbe” kerülünk. Már pedig mi nem igen szeretnénk „ülni.”

N. P. Az eseteket kifíkszoztuk.

T. Gy. Lepipáltuk a két bodit.

A. J. A beteget köszönettel vettük, az esetet kidongjuk.

B. J. Mindkettő sorra kerül a jövő számban.

Lindorai olvasó. Plajbásszal irt levelét átadtuk Muffolnak, mert ő a plajbász-szakértő.

M. R. Hát ez egy kicsit furesa história, de talán kiagyusztáljuk.

Cattle Shannon. Mindkét história „örajtós”, csakhogy az egyiket nem lehet „kigarrantirozni.”

J. B. A jövő Dongóban napvilágot lát.

M. J. Legközelebb megborotváljuk a bodit.

B. J. A jókivánságokat fölhasználtuk, a másik későbbre maradt.

L. S. Figyelembe vesszük. Kár azokkal tréfálni, akik nem értenek tréfát.

N. D. A sok história miatt csak később kerül rá a sor.

Sz. B. Muffol gondjaira bízunk.

K. J. A beteget köszönettel vettük, a históriát fölhasználjuk.

J. O. Nehéz belőle kiigazodni, de majd átnézzük még egyszer.

N. N. Ez képpel is képtelenség lenne. Küldjön jobbat.

A. V. Az ilyet nem lehet ám kidongani, ha mindjárt hat hónapos is a „bébi”.

J. Sz. A két beteget köszönettel vettük, de a ceruzával irt vicceket nem használhatjuk; mert az öreg Dongó se lopta a szemét.

M. R. Később kerül sorra.

K. J. A jóizü históriát kidongtuk.

Több dologról a jövőben szólnunk; mert sok a kidongani való.

SOUTH BENDI HISTÓRIA.

Szellemidézés akadályokkal.

A multkoriban beállított South Bendbe két elkharti ánglius. Fogtak egy magyar tolmácsot és bementek egy szalonba. Ott azután előadták, hogy ők szellemidézők és ha valaki valamely holt rokonát megakarja látni, forduljon hozzájuk teljes bizalommal.

A Chapin Streeten hamar hire futott a táltosoknak s nőkből és férfiakból vagy 30 főnyi közönség hamarosan össze is verődött. Az egész társaság be ment egy szobába. Az ablakfüggönyöket lehúzták s a sötétben megjelent a szellem. A szellem magyar tolmácsa azt ajánlotta, hogy legyenek egy akaraton, mert különben elrepül a csuda. A tolmács vezetése alatt el kezdtek szépen énekelni s ének közben ismét megjelent a szellem, akiben az egyik csinos menyecske rá is ismert régen elhalt nagypajára. Biztat-

ták a misziszt hogy beszéljen vele, de a szellem csak 50 cent fejenkénti belépő díj mellett volt hajlandó megszólalni. De bizony a fél dollárt nem szurta le senki s így az egyik ánglius és a magyar tolmács el is inaltak. A szellem bőrébe bujt másik ánglius azonban úgy beszedett a mérgesből, hogy meg se tudott mozdulni. Kivitték az udvarra, ott azután seprőnyéllel meg ököllet nagy nehezen lelket vertek bele.

Azóta a társaság egyik tagjától sem tanácsos megkérdezni hogy:

Mikor tercelsz megint a szellemnek bodi?

Jóralavó magyarok.

A mult szám megjelenése óta a következő jóralavó magyarok szereztek előfizetőket a Dongónak:

Kertész K. János New York, Horváth Márton Willoughby, Berleczy & Ivory Akron, Ladócsy János Easton, Géczy Lajos Phoenixville, Ladócsy Mihály Steubenville.

Fogadják mindnyájan a Dongó köszönését.

Durdon István Don Caféja
Odanéz ki a Steinwayra.
Van is benne ital bőven;
El ne kerül elmenőben.
Fogd meg a kilincsét bátran,
Mert a bárnál jó barát van.
9211 STEINWAY AVE. CLEVELAND.

NEW YORKI MAGYAR SZINTÁRSULAT

1914. május 3-án, vasárnap két előadást tart Clevelandban és pedig a Prospect Aven, a Colonial Arcade közelében levő

PROSPECT THEATER-BEN

délután 2.30 órakor színre kerül az

AZ ELVÁLT ASSZONY

3 felvonásos operette.

Este 8.15 órakor a

AZ ASSZONY VERVE JÓ

Népszínmű 3 felvonásban.

HELYÁRAK: 50 cent, 75 cent, \$1.00 és \$1.50. A clevelandi és környéki magyarság figyelmét felhívjuk az előadásra.



DÖCÖGŐ RIGMUSOK.

—o—
Kidöcögte: Egy veterán.

Két kézre foghatja
Sorszántó pennáját
Most a pennarágó;
Mert nagy dolgok járnak
A kállai kettőst.
Vendégünk érkezett;
Veregettük vállát,
Fogtunk vele kezét,
Nagy áldomást ittunk,
Beszéltünk is sokat,
S rekedtre szavaltuk
Az öblös torkokat.
Hangos csattanója
Most jön a dolognak,
Amitől megkergült
Birkaként forognak
Cseresznyézni vágyó,
Kackiás legények;
Mert a szavak helyett
Most pénzről beszélnek.
A drága hazáért
Orditni hajlandó
Reggel, délben s este
Sok bátor halandó,
De mikor a sor már
Tettre kerülközik:
A gáton sokkalta
Kevesebb gyürközik.
Szines buborékok
Szanaszéjjel hullnak,
S kezdődik szerepe
A vakmerő nyulnak.
Sokan igyekeznek
Tisztes lőtávolságba;
Futás közben zsebét
Sok ur begombolja.
Ne is csodálkozzék
Ezen senki — kérem;
Mert az ágyu dörög
Távol csatatéren,
Amikor a bátrak
Rejtegekben megülnek,
S rémnagy kelete van
A fehérműnek.
De a magyar névért
Mégis csak kitettünk,
S tündöklő szivárvány
Gyűrűzik felettünk;

Mert nekiriadtunk
Dörgő ágyuszóra,
Büszkén vár a magyar
Hangos komandóra.
Ha verekedni kell,
Ott vagyunk mi százig;
Nem is félünk, ha az
Ingünk vértől ázik.
Török, tatár s német
Adott elég dolgot,
S ha más nincs, egymásra
Kapjuk a dorongot.
Amig Mexicóban
Egy pár nagykalapos
Igyekszik pokolba:
Itthon is alapos
Háboruság folyik.
Puskacsőbe néznek
Éhező bányászok,
S a gyilkoló pénznek
Roncsolt tetemekből
Rakosgatnak máglyát;
Nyomorultan vesznek,
Kik a szemet vágják.
Sűrű patakokban
Köny és vér megered,
Golyóval pótolják
A szükös kenyeret.
Már pedig a gyomor
Bármilyen zászlónál
Sokkalta nagyobb ur,
S minden parancsszónál
Erősebb a gyomor
Éhező korgása;
Azzal se törődik,
Hogy a sirját ássa.
Hagyjunk azért békét
A sok banditának,
Aki az ördöggel
Régen cimborálnak;
A sok drága golyó
Kár az ő begyükbe,
Inkább az éhező
Gyomrokat tömjük be,
S ne vágjunk a piszkos
Banditákon eret,

De saját népünknek
Szejjünk itt kenyeret.
Az isteni népről
Királyokra térek,
Kik előtt reszketve
Csuklanak a térdek.
Ujabb szövetségest
Néz az osztrák császár;
Ágyánál a Kaszás
Öfelsége vártál,
S vigyorogva lesi
Az öreg cimborát,
Aki neki annyit
Kuncsaftot liferált.
Róth, a „kávékirály”
Vidáman ünnepel,
Szobráról éljen közt
Hull földre a lepel.
Nem törődik véle,
Hogy ki s mint csatázik,
Csak megül trónusán,
S vigan vacsorázik.
Róth Gyula gavallér,
Bár kevesen tudják;
Károlyi grófnak is
Ő fizette utját
És pedig jóféle
Kossuth banknótákkal.
Félre tehát tölte
„Mérget viperákkal”!

MOST VAGY SOHA!

Aki pénzt sürgőnyileg leggyorsabban és legbiztosabban akarja hazaküldeni, kérjen árjegyzéket csak a világ legnagyobb sürgőny hivataltól, a Western Union Távirada magyar ügynökétől.

A pénzt biztosabban küldöm mint bárki más. Tegyen egy próbát és meggyőződhetik, hogy nem az a leggyorsabb, ki sokat ígér, hanem az, ki a világ legnagyobb sürgőny vállalat teljes megbízását bírja.

Hazai ügyek. Hajójegy eladás.

GRÓZA GÁBOR

a Western Union Telegraph & Cable Company egyedüli magyar képviselője
1125 S. MAIN ST., AKRON, O.

A KI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI KÉRJEN

Palugyay J. és Fiai

pozsonyi világhírű cég által töltött és csakis eredeti ládákból szállított borokat.

VIDDER EMIL**40 Ave C.
NEW YORK.**

képviselő.

Egyedüli képviselője a **Salvator forrás** ásványviznek.



TALÁNYOK.

Mi ez?

g Ze **Az** ágyu do g **A** gó Do

A megfejtés díja: egy szép könyv.

A megfejtés beküldésének határideje: 1914. május 10.

A mult számban közölt talány helyes megfejtése:

Mindent a hazának.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Weishaus József, Rózsa János, Daytoni Magyar Otthon, Kertész K. János, Dóczi Balázs.

A jutalmul kitűzött könyvet Kertész K. János (New York) nyerte meg.

Mít hozott a Jézuska?

Udvari tanácsoséknál nagy esély van, jelen vannak sokan előkelő keresztények is.

Asztalra kerül minden, mi szemnek-szájnak ingere, vannak jó pezsgők, jó szivarok, hangverseny, kártya, minden.

A legfőbb attrakció azonban a kis Töhötöm, a család egyetlen gyereke.

A nevelőné behozza és Töhötömke a vendégsereg előtt az okosságát mutogatja.

Van egy labda is kezében.

Azt kérdi tőle egy vendég:

— Kitől kaptad a labdát, Töhötömke?

Azt mondja Töhötömke:

— A Jézuska hozta purimra.

Dr. FARKAS GÉZA
1958 Genessee St., E. TOLEDO, O.
5000 DOLLAR BIZTOSITÉK AZ ÁLLAMNÁL.
Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi tanács és hajójegy. Forduljon hozzá bizalommal.

Szórakozottság.

Egy skótországi tanárt egy nap sürgős ügyben elhivattak a lakásáról. A tanár ur, mielőtt el-távozott volna hazulról, egy cédulát akasztott ki az ajtajára, a melyre ezt írta: „Csak három órákor leszek itthon.” Történt azonban, hogy hamarabb elvégezte a dolgát, úgy, hogy már háromnegyed kettőre otthon volt. Az ajtón meglátta a cédulát, elolvasta s mikor megértette, leült szépen a lépcsőre és türelmesen várt három óráig.

Földikém!

Bali Mihály állítson neked májusfát, ha ellopod a más Dongóját!

FIRST HUNGARIAN SUPPLY CO.
Lengyel Sándor és Tomay György tulajdonosok.
308 SOUTH MAIN ST., AKRON, O.
Dusan felszerelt raktár mindenféle importált magyar phonographokból és phonograph lemezekből.
Nagy választék mindennemű ékszerekben, arany, ezüst és nickel órákban és óraláncokban. — Mindenféle ima és olvasókönyvekben, tajték pipák, szivar és cigaretta szipkák, selmeci pipák és pipa szárazak. — Valódi importált magyar dohányok, hangszerek stb.

TÓTH JÓZSEF
órák, ékszerész és importált áruk üzlete

Columbia beszélőgép magyar lemezekkel gyári áron csakis nála kapható \$15.00-tól \$200.00-ig. Több, mint ezer magyar dal és zenedarab.
Mindenféle arany és ezüst óra és ékszer. Könyv, hazai tajték pipák, szipkák, magyar dohányok és egyéb importált áruk dus raktára. — Javítás Jótállás mellett. — Kérjen árjegyzéket.
1962 GENESEE STREET, TOLEDO, OHIO.

Egész Amerikában elismert legjobb egyesület

AZ AMERIKAI ÉS MAGYARORSZÁGI EGYESÜLT GRÓF BATHYÁNY FERFI ÉS NŐI BETEGSEGÉLYZŐ ÉS TEMETKEZÉSI EGYESÜLT.
melynek chartere van az egész Egyesült Államokra.
SZÉKHELYE: PITTSBURGH, PA.
Alakult 1911. évi március 2-án.
Főpénztárosa 10,000 dollár biztosíték alatt van.
Haláleseti díj 1000 dollár, temetési költségre 100 dollár, heti betegsegély 9 dollár s egy éven túl 250 dollár végkielégítés. Két kéz, két láb vagy két szem elvesztéséért 1000 dollárt fizet. Egy kéz vagy egy láb elvesztése után 400 dollárt fizet, egy szem elvesztése esetén az egyesület 200 dollárt fizet a szerencsétlenül járt tagnak.
Az egyesület főelnöke: **JAKAB JÓZSEF**
1349 W. Monument Ave., DAYTON, O.
Felvilágosítást ad: **HORNÁK GYÖRGY**, főpénztárnok, 402 Grant Street, Pittsburgh, Pa. vagy **VARGA VILMOS**, főjegyző, 402 Grant Street, Pittsburgh, Pa.
IRJON ALAPSZABÁLYOKÉRT! LÉPJEN BE AZONNAL!

NEW YORK-BREMEN
Gyakori hajóindulás.
Elsőrendű harmadik osztályú kabinok, modern felszerelésű fedélköz nagy és gyorshajókon.
MÉLTÁNYOS ÁRAK.
NORTH GERMAN LLOYD
OELRICHS & CO. AGENTS 5 BROADWAY N. Y.
Felvilágosítást nyújtanak továbbá az összes helyi képviselők.

SCHWARTZ B.

2550 E. 79 St., CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonalra.
Mindenféle ital kicsiben és nagyban.
Vidéki megrendeléseket is elfogad.

NINCS LAKODALOM,

ahová ne CSISZAR PÉTERTŐL rendelnek a süteményt. De nem is csoda: mert a Csiszár süteményének kilenc határon nincs párja. Aki a jó kenyeret, jó süteményt szereti, az Csiszár Péternél rendelje; mert akkor nem adja ki pénzt hiában.

CSISZAR PÉTER

2803 East 79 Str., CLEVELAND, O.

Peter W. Wren, elnök.
Fred W. Hall, pénzt.
Alapítke \$200,000.— Főlöslög és kifizetetlen haszon \$150,259.—

PEQUONNOCK NATIONAL BANK

BRIDGEPORT, CONN.

Ez a bank elfogadja úgy az egyesületek, mint az egyesek pénzt. Üzleti felelővel liberálisan és becsületesen üzleti alapon bányk. A Betegségilyző Egyletek Szövetkezetének pénzeit is ez a bank kezeli.

Diszokm

rajzokat, festményeket,
seket rajzol és fest
KEMÉNY JÁNOS
a nagy Dongó rajzolója.

Címe:

Corner Buckeye Road. &
East 89 Str.
CLEVELAND, O.

JÓ BOR, JÓ EGÉSZSÉG!
2633 E. 89 St.

Én, Veterán Pesta hatvanszor esküszök, hogy soha olyan jó bort nem ittam, mint Juhász Pistánál a Boltonon. Azért a ki jó bort akar inni, vegyen tőle Atreca!
JUHÁSZ ISTVÁN corner Kennedy és E. 89 Str., CLEVELAND, O.

Laczkó József híres ember:
A szkunerre láncot nem ver,
Bátran rakja ki a bárra.
A mérges meg olyan nála.
Hogy ki abból jól benyalkal,
Vén korában is fiatal.
8107 Rawlings Av. Cleveland, O.

HOTEL MIDDLESEX
Woodbridge-on (magyarul Ubrics) van Amerika egyik legistább hotelja, a melynek **GALAJDA PISTA** a tulajdonosa. Valóságos minta-szálloda.
Étel, ital s szivar olyan van nála, hogy az embernek hét rőfre nyullik utána a nyála.

NOVÁK ISTVÁN

45 R. R. Ave. South Norwalk, Conn.
A legnagyobb magyar Italkereskedés Connecticut államban.

Rendelésre szállít bort, sört és egyéb italokat. A ki So. Norwalkon jár, térjen be hozzá, mert nála jó bor, sör, mérges és szivar kapható.

Galbos János szalonjában Vigan szól a nóta.
Pokár hozzá a hegedű,
A vonó a kóta.
Aki hozzá betér,
Meg nem bánja soha;
Mert Galbos Itala
Nem hitvány mostoha.
GALBOS JÁNOS szalonja
9204 Cumberland Av., Cleveland, O.

Verhovay Betegs. Egylet

A LEGRÉGIBB MAGYAR EGYESÜLET AMERIKÁBAN.

Fizet 1000 dollár haláleseti illetéket.
Fizet továbbá \$500 félségilyt, \$300 csonkulási díjat és 2 évig betegsegilyt.
Aki családját szereti, álljon be az egyesületbe. Minden felvilágosítást szivesen megad.

GÁBOR ISTVÁN

FÖTITKÁR

308 Markle Bldg.

Hazleton, Pa.

ROTH BANKHÁZAI

ERŐS MINTA SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK
KÖZJEGYZŐI IRODA
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 Jerome Ave.,
McKeesport Pa.
110 Smithfield St.,
Pittsburgh, Pa.

DEMCHÁK ISTVÁN
LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.

HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA-RUM.
AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.

8933 BUGKEYE RD. (177 SO. WOODLAND) CLEVELAND, O.

IRJON ÁRJEYZÉKÉRT